

אָמְרוּ לַאלֹהִים: זָכַרְנוּ בְּסֵאוֹ שְׁבִיבֵי אִשׁ. מִשְׁרָתוֹ לֹהֲטֵי אִשׁ. נוֹגֵה לְאִשׁ וּמִבְרִיק הָאִשׁ. לִפְנֵינוּ נִמְשָׁכִים נִהְרֵי אִשׁ. לָכֵן יִתְנַאֵה אִשׁ אוֹכְלָה אִשׁ:

אָמְרוּ לַאלֹהִים: חַי עוֹלָמִים. עַד בְּיַהּ עוֹלָמִים. אוֹהַ בֵּית עוֹלָמִים. מְכוֹן לְשַׁבְּתֶךָ עוֹלָמִים. לָכֵן יִתְנַאֵה עֲתִיק יוֹמִין:

אָמְרוּ לַאלֹהִים: מְהוֹר עֵינַיִם. סְבִיבֵי חֲשֵׁרֶת מַיִם. עֵבִי שְׁחָקִים חֲשֵׁבֶת מַיִם. טוֹעֵנִי מִרְכַּבְתּוֹ גְּבוֹתֶם מְלֵאוֹת עֵינַיִם. לָכֵן יִתְנַאֵה מִצּוֹת יי בְּרַה מְאִירֶת עֵינַיִם:

אָמְרוּ לַאלֹהִים: יוֹדֵעַ מַה בְּסִתְרֵי חֲשֵׁךְ. לֹא יַחֲשִׁיךְ מִנּוֹ כָּל חֲשֵׁךְ. קִץ שָׁם לְחֲשֵׁךְ. הוֹפֵךְ לְבוֹקֵר צִלְמוֹת וְחֲשֵׁךְ. לָכֵן יִתְנַאֵה יוֹצֵר אוֹר וּבוֹרֵא חֲשֵׁךְ:

אָמְרוּ לַאלֹהִים: בּוֹנֵן בְּסֵאוֹ לְמִשְׁפָּט. מְכוֹן בְּסֵאוֹ צֶדֶק וּמִשְׁפָּט. אֱלֹהֵי הַמִּשְׁפָּט. תֵּאֲחֹז יְדוֹ בְּמִשְׁפָּט.

ספר כסא שביבי אש. וכוונתו ומאורו של כסא ילווה אש: כחיות טהור כסא כסא: נטות מלאות מינים. טלס דחויים וכלל משרתו. מלאכיו: להטי אש. לכה אש: טוב לאש. כחיות פנה טלס טור יוצר טלס טלס: ומכריק טלס. מן מרחק טלס טכס יול כעין כקס: למיני נמשכים נטרי אש. טכס טוכלן כמלאכים כמאומרים טירס ויחולן טלס יטרו כטיוו ידועין טס: לכן יתנאה. סקקיס טוקקל: אש אוכלת אש: עד כיום עולמים. טולס טוס וטוס"ג טרל כטס ויס. אש כיה עולמים. חמד לטכחות כטיוו ככט"ק: פתיק יומין. חוק על סימיו חלש חתה טוב טוכן: טכרת מיס. רטי מיס: טופני מרכבתו.

לָכֵן יִתְנַאֵה וַיִּגְבַּהּ יי צְבָאוֹת בְּמִשְׁפָּט: אָמְרוּ לַאלֹהִים: לוֹ יֵאֲתָה מְלוֹכָה. שׁוֹכֵן עַד וְאֵת דְּבָא. גִּישִׁיב אָנוּשׁ עַד דְּבָא. וְאוֹמֵר שׁוֹכֵן בְּרוּחַ נְמוּכָה. לָכֵן יִתְנַאֵה כִּי לִי הַמְּלוֹכָה:

אָמְרוּ לַאלֹהִים: מוֹשֵׁל בְּגִבּוֹרָתוֹ עוֹלָם. הַבֵּל צְפוּי וְלֹא נַעֲלָם. זֶה שְׁמוֹ לְעוֹלָם. חֲסֵדוֹ מְעוֹלָם וְעַד עוֹלָם. לָכֵן יִתְנַאֵה בְּרוּךְ יי אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל כִּי הָעוֹלָם וְעַד הָעוֹלָם:

אָמְרוּ לַאלֹהִים: נוֹצֵר חֲסֵד לְאֵלֶּךָ דוֹר. לוֹחֵם קָמְיוֹ מְדוֹר דוֹר. מְקִיָּם סִפְתַּי מִשִּׁיחוֹ לְגִדּוֹר. הָאוֹר חוֹנֵה עֲמוֹ בְּמְדוֹר. לָכֵן יִתְנַאֵה זֶה זָכְרוֹ לְדוֹר דוֹר:

אָמְרוּ לַאלֹהִים: סוֹבֵל עֲלִיוֹנִים וְתַחְתּוֹנִים. שׁוֹמֵעַ אֵל אֲבִיוֹנִים. מְאֻזֵּן שִׁיחַ חֲנוּנִים. מְקַשִּׁיב שׁוֹעַ רִנָּנִים. לָכֵן יִתְנַאֵה אֱלֹהֵי הָאֱלֹהִים וְאֲדוֹנֵי הָאֲדוֹנִים:

אָמְרוּ לַאלֹהִים: עֲזוּזוֹ וַיִּגְבּוֹר אִישׁ מִלְּחָמָה. נוֹקֵם לְצַרְיוֹ וְכַעַל

כב כחשוכס הקב"ס מטיב סגורס שכלל סחשפט אלוט כדו: וכללס אלו: וכל נפלו. שפטו טוס דכר: טול חסד. לנדיקוס וינכס ס' לנלוות כחשפט. על ידי סחשפט סיפסס כרשטיס ינכס לאלף חור: לוהס קמיו. מלחמס לסי טס טולו. מדור חור: טמו כעולס: לו יחלס מלוכס. ללס וילס לטקב"ס סחשפט: יקוס כסח"ק כיון חקן ויסס לו נדר זוכן עד. ככרנו ככמו פד: ולט דכל. ועס אלוסי ספלוסי ומדוללוסי: מטיב אלוט עד דכל. סקב"ס מכו יסחיון על סלדס עד סחשפטו ללוות טס כח וקרב ללוות נללס כלילו לומר טוט מדרכיכס כרעיס כרות טכוסס וטכרס: סכל לטוי. נללס

פון ויין שטאל איז פאקען פיער וייער פארירר וענין פלאם פיער עם איז אנלאנץ צו דם פיער אא מאקם גלייען דאס פיער פאר אים וענין ניצוינין טייכן פאן פיער דראם ואל דער הויפן ווערן דער דא איז פיער וואס פאר פרענט פיער אקרו לאלוים לויבט צו נאם מי שלמים דער דא לעקס אייביג ער האט פאשאפן מיט דעם שם ייה אלע וועלען ער דעם ניגלאסט דאס פיה סקקדש וואס ווערט גראפן וייה עילקיס) דאס איז דם אן ברייטק צו דיין ויעג צו אייביג דראם ואל דער הויפן ווערן דער נאם ווס איז פון דיא עלטשקע צייפען אקרו לאלוים לויבט צו נאם סודי ציעט דער וואס זייע איינין וענין דיין צראם אים איז פיל וואקער. דיקע וואלמענס ווס וענין פינקער פון וואקער די סלאקיס וואס טראגן ויין פסא סקבור וענין ויעקע קערפר פיל מיט אונן דראם ואל דער הויפן ווערן נאם ווס וייע סעוה וענין קלאר וייה גרייכן דיא אונן אקרו לאלוים לויבט צו נאם ייה דער דא ווייס וואס עם איז אין פו בארענעש פון דר פינקערנש פאר אים איז גיט פינקער איין סוף דעם ער נישאן צו דער פינקערנש ער פאר ווערט צו סארקן ליכט דיא צרות וואס וענין פינקער וייה דער שאקן פון טוט דראם ואל דער הויפן ווערן נאם וואס דאס פאשאפן דאס ליכט אא פינקערנש אקרו לאלוים לויבט צו נאם טון קסי לשקט דער דא האט אן גרייט ויין שטאל צום סקקש דאס אן ברייטק פון שטאל איז צדק ויסקשט ער איז דער נאם פון סקקש ויין האנד ואלט צו דעם סקקש דאס ווען דער קעקש טוט

פירוש ע"ם
פון ויין שטאל איז פאקען פיער וייער פארירר וענין פלאם פיער עם איז אנלאנץ צו דם פיער אא מאקם גלייען דאס פיער פאר אים וענין ניצוינין טייכן פאן פיער דראם ואל דער הויפן ווערן דער דא איז פיער וואס פאר פרענט פיער אקרו לאלוים לויבט צו נאם מי שלמים דער דא לעקס אייביג ער האט פאשאפן מיט דעם שם ייה אלע וועלען ער דעם ניגלאסט דאס פיה סקקדש וואס ווערט גראפן וייה עילקיס) דאס איז דם אן ברייטק צו דיין ויעג צו אייביג דראם ואל דער הויפן ווערן דער נאם ווס איז פון דיא עלטשקע צייפען אקרו לאלוים לויבט צו נאם סודי ציעט דער וואס זייע איינין וענין דיין צראם אים איז פיל וואקער. דיקע וואלמענס ווס וענין פינקער פון וואקער די סלאקיס וואס טראגן ויין פסא סקבור וענין ויעקע קערפר פיל מיט אונן דראם ואל דער הויפן ווערן נאם ווס וייע סעוה וענין קלאר וייה גרייכן דיא אונן אקרו לאלוים לויבט צו נאם ייה דער דא ווייס וואס עם איז אין פו בארענעש פון דר פינקערנש פאר אים איז גיט פינקער איין סוף דעם ער נישאן צו דער פינקערנש ער פאר ווערט צו סארקן ליכט דיא צרות וואס וענין פינקער וייה דער שאקן פון טוט דראם ואל דער הויפן ווערן נאם וואס דאס פאשאפן דאס ליכט אא פינקערנש אקרו לאלוים לויבט צו נאם טון קסי לשקט דער דא האט אן גרייט ויין שטאל צום סקקש דאס אן ברייטק פון שטאל איז צדק ויסקשט ער איז דער נאם פון סקקש ויין האנד ואלט צו דעם סקקש דאס ווען דער קעקש טוט

ובעד חמה. מכרית קמיו במהומה. נזהם עליהם
 בנהימה. לכן יתנאה יי איש מלחמה:
 אמרו לאלהים: פעל ועשה הכל. בידו לגדל ולחוק
 רכל. אליו ישפרו עיני כל. ועיניו משוטטות
 בכל. לכן יתנאה עליון על כל:
 אמרו לאלהים: צדיק בכל דרכיו. ישר מציץ מתרכיו.
 חפץ בעם ממליכיו. יירשו ארץ מבורכיו. לכן
 יתנאה ברכו יי מלאכיו:
 אמרו לאלהים: קורא הדורות מראש. מגיד אחרית
 מראש. בחר באום דלת ראש. עוזו יום יום
 לדרוש. לכן יתנאה המתנשא לכל לראש:
 אמרו לאלהים: רם וגשא שוכן עד. במחו בו עדי עד.
 כבודו בסוד קדושים ועד. ולעם קדושו נועד.
 לכן יתנאה המביט לארץ ותתעד:

אמרו

מטה לוי

מחוסס. כורת בנאיו כל די מנחם מחוסס כעיסם עד טחול
 סודת את הנירו: טסה פליסם בכיסים. כקול גבורה ומחוסס:
 ישר מליץ מתרכיו. הוא ישר ומכיס מתלומתיו: חפץ כמם
 ממליכו. כישאל סממליס אתו סממליס ליהו לפני פליס:
 ירשו ארץ מבורכיו. ישראל סממכיס אתו כל יום ויום מבין
 מותם. סם ירשו ארץ ישראל: קורא הדורות מראש. קודם שישר
 יודע כל הדורות סכאס ויקרא לכל דור לעמוד כעמו: סביד

מירוש ד"ג

אין שפארק און סעקטינג און אין העלד אין סלקסה ער איז ויה נקם אן זיינע שונאים און אין
 אין הער איבער דעם ארון ער פאר שטינדעט זיינע פיינט מיט פון טאקלעניש ער פראקט אויף זיין
 מיט פראוונג דרום ואל דער הויפן זענן נאם דער העלד פון סלקסה אפרי זאלים לויפט צו נאם על
 נחש הלעך דרום אלס גמאקט און פאשאפן אין זיין האנט איז צו גרייסן און צו שטארקן אפעטן
 דא אונן פון אלע פאשעפנט האפען צו אים און זיינע אויגן שטענען און גיפן אויף אלץ השקנה
 דרום ואל דער הויפן זענען נאם וואס ער איז דער און פארשטר איבער אלע אפרי זאלים לויפט צו
 נאם זיין קל ודדי דער דא איז גיבעט און אלע זיינע זענען ער איז רעקט פארטיג און ער קאקט
 נראד פון דא פאנעקער פון זיין היקל ער באנערט אן דעם סאלק נום ויז טאקן אים קינגן זיינע
 גיגענשטע ואלן סרען ארץ ישראל דרום ואל נאם דער הויפן זענען. איר זיינע סלאכים לובט נאם
 אפרי זאלים לויפט צו נאם קורא מחלות פראש ער רופט מיטן נאמן ריא ודורות וואס זענען גיפארן זענען
 פון אן הייב אן ער נאקט דם סוף פון אן הייב אן ער קם פון אן הייב צו סוף תורה אום גיקלפון
 די ארעטע פאלק ישראל דאם זיי ואלן פארשען זיין סעקטינג תורה פאן טענדיק. דרום ואל דער
 דרום זענען נאם וואס איז דער הויפן העקער אויף אפעטן. אפרי זאלים לויפט צו נאם דם וישא ער
 איז הויך און דער הויפן און רענט ביי אפייג פאר ויקערט איה און אים ביי אפייג זיין קבוד האט
 ער אן גיפרייט זעטען דא הייליגע סלאכים און צו הייליגע פאלק האט ער זיך אן גיפרייט דרום

ואל

18 X

אמרו לאלהים: שבילו במים רבים. שמוי מרעוף
 רביבים. שמוי מנחדים שחר וערכים. בשער בת
 רבים. לכן יתנאה יי צבאות יושב הכרובים:
 אמרו לאלהים: תהלתו מלאה הארץ. מעביר כליון
 וחרץ. משיב אף וחרון וחרץ. שוע מחנניו ירץ.
 לכן יתנאה יי אדונינו מה אדיר שמה בכל הארץ:

ובכן גדולים מעשי אלהינו:

מיוסד ע"פ א"ב

מעשה אלהינו: אין מי בשחק יערוך לו. בבני אלים
 ידמה לו. גבוהים עלה למושב לו. דרי גיא
 כהנבים למורו. לכן יתנאה הצור תמים פעלו:
 מעשה אלהינו: המשר וסחד עמו. והרבה פדות
 עמו. זעק ולחש עמו. חש ומאזין ממרומו.
 לכן יתנאה יי צבאות שמו:
 מעשה אלהינו: סרף נתן ליראיו. יובילו שי

מטה לוי

למוראיו

סבינו דין כדי לרון: סבינו כמים רבים. פסם סבינו כים
 כאלות תורים: שמוי מרעוף רביבים. סממס מעיפוס טיפות
 קטנט סל סלועטר: סמו מחדים סו דכיס. ככסל' סממליס
 סם רכיס ומחדים סמו סממליס ומכיס לויין וחרץ. וסם
 סממליס לויין וחרץ. חרץ וסממליס: סמו סממליס וחרץ.
 ללס סממליס סמממליס לפני:

מירוש ע"ג

ואל דער הויפן זענען קאם האט ער גיט אפליק אויף די ערד זענען נאם צו זיינע ערם אפרי זאלים לויפט
 צו נאם שביט גיט רבים זיין שפעט איז אין סיד וואס זיינע היקל סאקט ער סרעין שפרייט קעגן
 זיין נאמן אייניקל דא ישראל פרי און אבינט אין דא מיערן וואס סיל סעקטישן ואפלען ויה איין דאם
 זענען דא שילן דרום ואל זענען דער הויפן נאם וואס זיינע אפרי דא פראקט אפרי זאלים לויפט נאם
 תהלי פלאה הארץ זיין לוב איז סיל דא נאקע זענען ער סאקט איבער פארן פון דארפונג און פון
 שניידונג ער קערט ויכר נרים צאמן און צו פדעקעניש דאם גיפריי פון ישראל וואס זיין קעטן
 צו אים פאנויליקט ער דרום ואל ער זענען דער הויפן נאם אפרי דער ויזער שפארק איז זיין
 נאקען אין דער נאקער זענען:

ובכן גדולים מעשי אלהינו:

מעשה אלהינו: אין מי בשחק יערוך לו. בבני אלים
 ידמה לו. גבוהים עלה למושב לו. דרי גיא
 כהנבים למורו. לכן יתנאה יי צבאות יושב הכרובים:
 אמרו לאלהים: תהלתו מלאה הארץ. מעביר כליון
 וחרץ. משיב אף וחרון וחרץ. שוע מחנניו ירץ.
 לכן יתנאה יי אדונינו מה אדיר שמה בכל הארץ:

נשוא

אנליו. זבי שמי מוחר הכו לרגליו. חלים חתים הפזים
 אימים נדגליו. ובשתים יבסה רגליו: זה אל זה טסים ודאים
 בדרמיון נשך מעופף. טיסתם כבזק סביב גם לעופף.
 ישמיעו הננו במשלחת קונם להתעופף. ובשתים יעופף:
 זה אל זה בסווי ישש יעריצו בלאט מחנה. כפיר ורב פח
 ושפל יחזה. לתעריצו בפחד נרשים זה מזה. וקרא זה אל
 זה: זה אל זה מושל עולם בגבורה. עש כל במאמר. מניעים
 אמות הספים קדושתו לומר. נוצצים נוגהים לפניו ינעימו
 מאמר. וקרא זה אל זה וצמר: זה אל זה שרפי חוד יכתירו נזר
 לקדוש. סולו לרוכב בערבבות מרום וקדוש. עונים פדם
 באחד שלוש קדוש. קדוש קדוש קדוש: זה אל זה פליאי
 אלפי אלפים ורבי רבואות. פוצחים הלל וזמרה לארתי
 הצבאות. צור עולמים בתוך צבאו את. ייצבאות: זה אל זה

מטה לוי
 וכל יום. ידחה שולם כסל נרנחם: לטטרטו כפול נשים
 ותמלו ותכחו חתה לנו: חלים כו' נדגלו. שחיים ודועים
 והחיים וחיים מלכיו שמדגלי חומו: טסים ודאים. חיות
 פעופים: כדמיון כר טעוף. כמו כר לטעוף: ויחסה. וכן
 שופחה רופח: כחוק. בהלכה כחול מן סככו: סביב עם
 לעופף. כבי טעופים סביבות הכחף: ימיוטו ט'. כהתעופס
 פכמיים להקלים: כגט. זלת מוכים בשליחות הקלים: כסוי
 טס. סמכוסים כשם כסוים: יעדלו כו'. וחוק כשח קול דמחם
 דקס. לת ממש. סקלים חף סכוא: ככר וכר כח. ועכו':
 קורא

קרא הדורות דר בשמי ערץ. קלות סערה תעש
 דברו במרץ. רם ונשא דבר ויקרא ארץ. מלא כל
 הארץ: זה אל זה שכן עד וקדוש ונשגב שמו לבדו. שמים
 ושמי השמים לא יכלכלו חודו. תוקף תרשישים ואלים
 צר לכבודו. מלא כל הארץ בכבודו זה אל זה:

סיוסר עלם אב פותחין חן וקהל וקבן לה הפל יכתירו: הארין
לאר עורה
 לגולה עמוקות
 להונה דעות
 לזוכר בריתו
 לטהר חוסיו
 לכובש בעסו
 למזהל עונות
 לסולה לעמוסיו
 לפועל רחמיו
 דין: לבוחן לכבות ביום דין:
 בדין: לדובר מישרים ביום דין:
 בדין: לותיק ועשה חסד ביום דין:
 בדין: להומל מעשיו ביום דין:
 בדין: ליודע מהשבות ביום דין:
 בדין: לדובש צדקות ביום דין:
 בדין: לנורא תהלות ביום דין:
 בדין: לעונה לקוראיו ביום דין:
 בדין: לצופה נסתרות ביום דין:
 מטה לוי
 קולח סדורות. סקלים סכוא קורח סדורות פרח: סוף דר כמיו
 מן. כשמים כחוקי: קטם פפרס כו'. דות פפרס יוסה דכרו

לקונה
 קולח סדורות. סקלים סכוא קורח סדורות פרח: סוף דר כמיו
 מן. כשמים כחוקי: קטם פפרס כו'. דות פפרס יוסה דכרו

דער פאשקער פון דיא וועלשן עווישין וויגי סלאכים אין ער אונאקער צייגן אג ער נוערט אן גירוף
 ג. צמאקעקראקוחות ער רוקם אלע דורות ער וואונט אין די לטאריע היטל דער שטערס וניגט סאם
 ויין שלחות גרינג אג גישווינד גס ושא דער היקר אג דער בייגער האט גינעם אג די עקר
 איז פאשאפן גראכן אג אוף אלץ ווייס אוף דער עקר איז שיש דר גירוש האט רנעם פון אייפג
 אג איז היקליג אג איז אלצין גישטארקט דיא היפל אג דיא היקע היפל קעגן נים פאסן
 ויין שיינטיים גיגף תרשישים די לשטארקע סלאכים וום היסן תרשישים דם ער בשאפן פון ויין כבוד
 קעגן די באקע וועלט איז פיל פון ויין כבוד: ויגו אג אוי טעגן אלע דיק קרייגן:
 זאל ער אלי לויגן איג קרייגן נאם וום ער רוכט אן דעם דין. זיי לויגן לויגן צו דעם נאם וום פריקם
 אלי העקער אין טאג פון דין: לטעה צו דעם וום דעקט אוף טיפע זאכן אין דין: לויגן צו דעם וום רעם
 דעקט פרטיקייט אין דעם טאג פון דין: לויגן צו דעם וום פארקאט וום יעדן סייגט אין דין: לויגן צו
 דעם וום וויגי סרות נעגן וום אג טאט. חקר אין טאג פון דין: לויגן צו דעם וום געקעט ויין פר פוגר
 טיט ישראל אין דין: לטעל צו דעם וום דער פארקאט ויה איער וויגי וועקט אין טאג פון דין: לטער צו
 דעם וום איז סמרה פון זיגן די וום פשיגן נח אין אים. אין דין: לויגן צו דעם וום ווייס אלי גראפן
 אין טאג פון דין: לויגן צו דעם וום האלט איין ויין צארן אין דין: לויגן צו דעם וום קלויגט ויה כום
 צו קות אין טאג פון דין: לטעל צו דעם וום איז סמל דיא עטות אין דין: לטעה צו דעם וום ווערט
 גרובם טיט פארקטיקייט אין טאג פון דין: לטעה צו דעם וום פר גיט די זיגן פון וויגי גריקעט וואם
 זעקן אוף וויגי העקר גראפן אין דין: לטעה צו דעם וום עקסערט צו וויגי רוקער אין טאג פון דין:
 וויגי צו דעם וום טאג דר פארקטיקייט אין דין: לטעה צו דעם וום ווערט פר פייגריגע זאכן אין טאג

פאפן ער טאכט קרייגן די סראפן פון ויין וואקר דיא בייגע איז לוקטע היפל זיגן נעגן געיערם
 צו דיא פ פס פון גאם חלים חיים ויגא דער שרעקן ויה איג אונקסן ויגא טיגן איג פארקטן ויה ויגע
 נפאנרקיטע סלאכים אג טיט צווייא פליגיל פארקעט איטליקר מלאך ויגע פים פים חיים ויגא ויגא
 שוועקן איג פליגילן גליד או איין אדלער דר דיא שוועטם ויער שוועטפג איז ווי פאקען פיער
 צו פליען ארום פסא חקר די שטיש ויגא לאון העקן דיא נעגן מיר אין שלחות פון ויער פאשקער
 צו שוועקן אג טיט צוויי פליגיל שוועטם איטליקר מלאך כמיו שיש דיא מלאכים דיא דיא נעגן
 פארקעה טיט וועקס פליגיל ויגא שטארקן לויגן צו נאם לשטילער חיים מיט אלוטקר לויגן נאם ער
 איז שטארק אג האט פיל כח אג זעקט אוף דער גרענעגער וועלט לטערו גמט אויס לשטארק צו
 לויגן מיט פארקטם נעקט ויגא רשחא איינער פון דעם אנדערן אג איינער רופט צו דעם אנדערן מיט
 טיט נאם דער דיא גוועלטונגס אויף דער וועלט טיט לשטארקייט ער האט אלץ פאשאפן טיט ויין
 זאג ויגא טאכן שאקען דיא בייא לשטילען פון דעם אויבערשטן היפל נעט ויגא טיגן אן צו זאגן
 דיא גרישה טעגס טעגס פיקעקעדיגע איג לוקטיגע מלאכים זאגן פאר נאם ויסע ווערטר אג איינער
 רופט צו דעם אנדערן שפי ויה דיא גרענעדיגע שייגע מלאכים קרויגן עקרויגן צו דעם וויגיגן נאם
 זיגא לויגן נאם דר ראריים אין היפל אג איז היוף אג היקל עיגם פאק ויגא עקסערט אלע מיט אנאנדר
 אנדערט וועק קראשה קדוש קדוש קדוש פליג צו דיא דיא וואנערדיקע סוויגט מלא סוויגט אג צעקערדיקע
 סיליאנען מלאכים ויגא עפיגען ויער סול טיט לוב אג גוואנג צו נאם דעם הערשער צו עילטיס

יוצר ליום כפור

הכל גלוי לפניך . ואין להסתיר מעיניך . ואין להחבא מפניך . כי בכל משוטטות עיניך . וגלוי לך כי יציר חומר הוא . הבל הבליים הוא . עלה נדף הוא . קש יבש הוא . חרס את חרשי אדמת הוא . וכמה נחשב הוא . אנוש אנוש הוא . כי כשמו פן הוא . אדם . אפר דם כרה הוא . בעור . בנשה כרותה רמה היא . מיהם בחמא הוא . מהולל בעון היא . ויצר לבו רע מעוריו . חדרש רע במגוריו . אורב לו במסתיו . מקנן כנהש כסתיו . כנזוב במפתחי חוריו . מבאיש העיסה בזהמת שאריו . מסיתו להמזות אשוריו . והזה לו בעוכריו . חשוב לו בצריו . והוא ראש לכל צורריו . מצר לו בכל מצריו . צודה לו בכל עבריו . מרגיו כל איבריו . מעציבו בדבריו . מהמיוא ברוע ההוריו . מתגקש להפילו במבמוריו . מתנבל לדרתו במהמוריו . וצר לו במצוריו . לולי אתה עוזר לו מצריו . ובכל יום מתחדש עליו . חושב מחשבות עזיו להתגלל ולהתגבל עליו . לעקשו באורהות עקוליו . להאשימו באשמת געוליו . להלעינו

מטה לוי

חמר הוא . סהרס סלר מחוכר : פלה דף הוא . כעלה כל חילן סכסוס : קף יבש הוא . קפס יבש קל ליסרף קר הוא קל לטוב ופסרו : חרס כו' . סוף חובו חרס עם סוף חרשי סהרס וסופו ליסכר : וכמה נחשק הוא . כי למס נקרא כמו : חובו חרס הוא . לפי שטעם וחלום הוא . ולמס נקרא כמו חרס כי רחם עלו . אפר דם חרס ולמס נקרא כמו כשר כי רחם חוסס כו' : מיהם נחשק הוא מחולל כו' . סוף סלר וסלר כל רוע הסחיס ככמה ענות חלון כו' : חרס רע במגוריו . חשב רע בעוף חרס סכר חר לו ט : פקק נחש כסתיו . טעם לו סלר . כסתיו נחש סכוכן

פירוש ע"ס

דס דו האקס דעם ערששן קענמשן באשאפן איז אלץ אנגעלעקט און וויסעליך פו דיר און עס גען קיינר ויה גיט פאר גארען פו דייני אונן און גיט בהאלטן ויה פון דיר די גלל דען דיינע און שיערען און גיפן אוף אלץ דינג השגחה און עס איז צו דיר אנגעלעקט דס דו קענמש אז פון ליים בשאפן צו איז דוטר גארניימאג נישט איין צו שמוקער קלאמא צו פו דארטו שיער אז ער אלשארפן פון די שארפן פון דר ערר אז ער און ווס איז ער גאר גיאכט אלשלאקט קענשט איז ער די קלש צו הא דען און וויא ניון גאפן איז און איז ער . ער נערט אן גירוף אדם איז ראשי תיבות אד דס פקח ווא האקס איז שייקש אש גלות גאל אויף הויקט דער קענמש דש דאס איז ראשי תיבות בשה פוקח פוקח נח דאס איז שייקש פו שיעקט שיעקענדיג נערס איז ער . גר איז דער היקס מיט וינד ער איז באשאפן מיט וינד און דו גראנגן פון ויין הארץ איז שיעקט פון ויין וינגעם ער פראקט שיעקטם אין ויין וואטעג דר וינד דער לונגס צו אים און ויין פו בארגעש צו סאקט ויה אעקט און ויין פו בארגעש און ויין דר שיעקטם פון ויין וואטעג פון ויין דר שיעקטם פון ויין הארץ דער וינד ווערט דר וינד צום ערשטן גליין וויא אשתי . און די עשיטעג פון ויני אקטען פון ויין דער וינד ווערט דר נאקט גרום ער סאקט פו אשתי דס מיג ערס הויקט דעם (קש) מיט ויני אקטענע וינד מיט דעם דייקט מיט עבירות ער ריינגט אים אן צו גען ויני קרים פון דעם רעדן וועג און ער איז פון ויני באטרופער ער איז אים גרעקעניג פו אשתי וואראש און ער איז דר עיקר שונא פון אלי ויני סונאם ער סאקט אים גען אין אלי ויני גרענען ער לונגס צו אים אוף אלי ויין ער דר צערקט אים אין אלי ויני גליד ער סאקט אים קרענעג מיט ויני בייד ער סאקט אים ווערען מיט ויני שיעקטו גראנגן ער סאקט שיקרעלן אים אריין צו ווארפן אין ויין געז ער קעניג ויה צו פו שמוקן אים אין ויני גריקר און ער פלעקערט אים מיט ויין פלעקענדיג לוי ערס דו ווען דו גאם וואקט דעם קענמש ויט סעקסן פון דעם ער נרע וואקט דר קענמש קענין אים גיט געשפין און ער סוף גרינגעט

יוצר ליום כפור

במסך תרעליו . ואיננו דורש לשלום אליו . פחים מזמן דרגליו . רשת בורש ליד מענליו . מוקשים שת במסלוליו . כורה שדה בשבוליו . למוג לב ולהרבות מכשוליו . וכחולם פעם הולמו בבילפות וכשיליו . על פן יאמרו מושלי משליו . אי לבית שמהרסו ומחריבו משליו . ומה יצדק במפעליו . ומה יזכה במעלליו . כי שודד בא בגבוליו . לשדוד ללוהמו ברוב תהבוליו . לכן הקדמת רפואה ותעלה . והעלית ארוכה לנהלאה ונחלה . והכנת צרו ותגור ללא תפלה . והגתת מזור להרמות מהלה . וקבעת יום זה לסליחה ולמחילה . לבא שערך בתודה ובתהלה . לקדם פניך בתודה וחילה . להזכר בו רבוצי מכפלה . בעת רצון לשמוע תפלה . להעביר כל שמץ ותפלה . להניא כל און ותהלה . להצמיח צדקה ותהלה . להפר פעם ולהרבות המלה . להרים מכשול ולהסיר תקלה . לפנות דרך ולשער מסיכה . לתת לשוככים מחרה ומבילה . להעמיד רוח והצקה . להשליך עון בעמקי מצולה . לעיאת ודון ומעילה : ומכל ימים יום זה קדשת . ועל פד ימים אותו עלית . ובו מכל יום בחרת .

מטה לוי

פוקחות סוף : להלטים כמסך תרעליו . למרוד חיו בינו סמוג ומלה . שמתחן (לול) ונחלם בחליו : וסגסת מזור . ופסח ככוס התרעל : אי לבית שמהרסו ומחריבו משליו . מוכני חרס : להס רטים למחלם : רטולו חכפולס . סדרים כהונו טו לוי נלחם שחלכד עמו פו די ענותיו : להסלחם סלכות סוככים כמסכת סמספס : לפסח דרך וליכר סמסלם .

פירוש ע"ס

ויה אוף דעם קענמשן ער פראקט ביידי גראנגן אוף אים ויה ארוף צו קיקען און דו ארוף ווארפן קלש באריות צו פאר קריקן . אים אין ויני קרומי אענן צוה שולדיג מאכן אים מיט שודר פון ויין אים וינדקייט צו פו גיפטן אים מיט דעם גמישטן גראנג פון סס הסות ווייני ויני און ער ויקט גיט ויין פרידן ער פו פארנט געצן צו ויני פיס שפריק פו שפרייט ער כיו ויני שיעענין שטרוכלאנג מיט ער אין ויני וועגן ער גראקט אגרוב אין ויניע שיעען צו מאכן צו גיין דאס הארץ פון דעם קענמשן און צו סעקן ויניע שטרוכלאנג וכו' און און וויא איינער צו קלאפט עפס מיט אהאקט און צו קראפט ער דעם קענמשן מיט ניון האקט און מיט ויניע העקל צו איפר דעם האפן וויא אוף דעם אמשל גואנט ווייא צו דעם הוה דס ויני . צו פירער און ויניע פו וויסער נענין אום דעם הוה ועלפעקט וויי אז דעם קענמשן וואס ער סאקט ויה אליון פאר . לירין מיט ויני וינד ויפה און וויא נאל ער גרעכט בלייבן מיט ויני נערק און ווי נאל ער לומער בלייבן מיט ויני מעשים ווען דער רופער דער וינד דער קעקט און ויני גרענען אים צו רופן און קלחקה צו האלטן מיט אים מיט ויני פיל עצות . לכו הקבוק דרום האקטו נאם געקערט ארפואה און אהיילונג און האקט אוף גראקט אהיילונג צו די ווס וי ווענין מיד און גרענעקט און האקט אן גברייתם ונבאלסם און אפלאקט צו די ווס וי ווענין גיט גיפלאקטערט און דו האקט אים געוין ארפואה צו פלאקטן די קרענק וקבוקים ים און האקט גועעש דעם דאוונן טאג צו סקיתה און סקיתה צו קופן אין ויני טועקן מיט באקענטעג און מיט לוב צו פערדן דיון בליים מיט ציפערניש צו גרענען אן דעם טאג דעם וכהת פון די אבות ווס וי לויגן אין דר מערת הסכפלה גלל דין אין דר צייט וואס אנטער וינין איז פאר נאם צו הערן געשטי צו מאכן איפר פריין אלי שאנד און אים וינדקייט צו מאכן אפ טאן אלי אים רעכט און נארהיים צו מאכן שפראצן גרעכטקייט און לוב צו א פו שטערן פעס און צו סעקן דער פארקייט צו און אוף הייבן שטרוכלאנג און אפ צו טאן שטרוכלאנג און צו האקן דעם וועג און צו רעכט פארשנין דעם שיעען צו געבן ריינגעג און סעילה צו די וואס טאגן השיבה צו אוף שיעען איין דער ברייטערונג און אבשירטונג בייין צו ווארפן די וינד אין נואם טיפעניש פון יום צו פו קראקן די טוטויליע וינד און פערשונג ויני ויני און דעם טאג האקטו געליידיקט קער פון אלי טעג און איפר אלי טעג האקטו אים דר הוה און האקט אן אים אום נקליפן פון אלי טעג

יוצר ליום כפור

רוח. טרם צרחו סור ויכלו מרוח. קדם כל אלהי הרוח: חיו טרם רחף על פני מים רוח. שלש לא שם ליציר לכלא את הרוח. טרם תנה מנגן אנה אלהי מרוח: לכן כל אשר באפיו נשמת רוח. אכן באנוש היא הרוח. יסלדו יפלטלו לאל בורא רוח. בתיה ואופן עת יבא בם הרוח:

חיו בכבודו מלא עולם משרתיו שאפים זה לזה) אנה מקום כבודו (העריצו לעצמתם גים משבתים ואומרים) לא ברוד יאמרו: קהל ברוד כבוד יי במקומו: במקומו הוא יפן ברחמים ויחון עם המיחדים שמו ערב ובוקר בכל יום תמיד פעמים בארבה שמוע אומרים:

סוסר ע"פ הש"ס

תמיד תתלונו בידה כל נפש. שגנות וזדונות לה תודה הנפש. רצית להנציא כופר לנפש. קדוש לבעבור תברכה כל נפש. צום אבחרהו קראת ענו נפש. פטע

כטה לו טבל רוח: כחיו ואופן כי. כחיו כל הרוח. כחיו אל אשר יסו עס הרוח ללכת ילכו: המיר תתלונו בר שגנות בר. כחיו שוקקת בידו כלילה או סוף יתודם למיך שגנות וזדונות: לית להמליח כופר לנפש קדום לכבודו כי רצית לכות את יסרלו להמליח כופר לנפש כדי שכל ירי זה יכרען כל נפש כפי אדילת סגולות וכחם האלילת להם כופר: עס אבחרו קראת מיטי נפש. כום שבתת יוצר לפיטי נפש כחיו סלל עס עס אבחרו (יבטיס כח): פטע כלא דעת

פירוש ע"ס

פון וענו די ויחד שפעניע דם איז דם דור הטבל מיון גימיות ואל מים סיד גים קריגן פון דעם קענטשטן וענו איי דאם דור הטבל האפן גשריען צו גאט קער דיה אנועק פון אגו סיר דארפן דיין הילף גים האפן איז אין ווי פר לענט גווארן ויער רוח חיים. קדם כל איי די וועלט איז געשלאפן גווארן איז ער אן גרען גווארן אלהי הראיות איי ער האט גשאפן די וועלט דם בר פסא הפבור פון גאט גמאן שוועפן אויף דעם וואסר שלטן לא עס גאט האט גים געגען קיין גענעלשטיגן צו ביין באשעפעלש ער ואל קענען אויף האלשן דעם וויקט ער וואר גים וועגן. נאך אפירוש אפעקטיש דען גים געוועלטיגן אפיר דעם סלאף הקטן נים ער ווערט גיראפן ריח ער ואל סידן פון אים די גלטה אז די ציים קוקט צו שטארפן פס קחי פנו שון לאנג האט גואנט דור דפלה וויא קען איה ציען גיין פון דיין וויקט: לכו דראם ווער עס האט נאר אין ויה אין אפעס פון אנשמה פר וואר די גלטה איז אין מענטשן ואל יעדר לויגן און דער הוכין גאט וום ער האט גשאפן דעם ריח און וויא דיא היות הקודש און דיא סלאכים וואס מייסן אופנים אז עס קוקט אין וויא דער וויקל פון גאט ווי וויקל וואגן ישרה:

המיר הקלנו המיר דעקטיגן אין דיין האנט אלי נפשות די עבדות וום ניי וענו גמאן גלטיג אונד קמיר איז דם נפש צו דיר התנה די האטם גוואלט מאכן גפיגן איין דער לייזונג צום נפש כחי עס ואל דיר וואגן יעדר נפש האקטו הייליגר גאט אום נקלייגן יום כפור צוא אפאטם מאן און האקט גדיסן מיידיגן דם לייב פלי ענו אייר ודגיגם און דענקט וך גים מים ניון שקל השוקה צו כאן דם שח נקט טט צום נפש ערי אלי סירגיים איז אלי ארבעט בר פילין גים דעם. רצון פון דעמיליון דעם דם

ע"פ

יוצר ליום כפור

ברא דעת רא טוב לנפש. עמל וכל פועל לא ימלאו נפש: חיו סבורי אברים תמלא תית נפש. נעלם מכל גדם יציאת הנפש. מיתה ממרקת עון הטאת נפש:

לכן בכל צרה אשפוך לה את הנפש. בצפור מופח למלט בנו נפש. יחד כל הנפשות לה באחת נפש. מהורה ההדלות מכל טמא נפש. השבון ודין בעת תת כל נפש. זכה ומהורה בהיות הנפש. ושוכי למנוחיכי תאמר לנפש. הלא בצרור אחיים תוצרר הנפש. דורשי הגיון דת משיבת נפש: חיו גם יודים בהעיפם נפש. בכף הקלע הקלע מהם הנפש. אלהי אל באומן אשא את הנפש:

לכן בכל לב ובכר מאד ובכר נפש. איחד וברה תמיד נשף ושחר. עד אשלים לה את הנפש:

חיו במקומו הוא יפן ברחמים ויחון עם המיחדים שמו ערב ובוקר בכל יום תמיד פעמים

כטה לו דעת. חף אס יחסא כשונג גס וס: לא טוב. לנפשו: עמל וכל פועל לא ימלא נפש. כל מה שיפועל ויפועל האדם לא תמלא סנס מהס כי לעולם היסיל יוצר: סבור איבערי תמלא חית סנס. חית סנסות תמלא סבור אברים כי כחיות טו סנס יסול להיעט כל אבריו כי אס תלא תמנו חית סנס יסכך סבור אברים באכן דחום: נעלם מכל לנס יליאת סנס. אעקת יליאת כחום הוח נעלם מכל אדם: מיהם ממרקת עון תמלא נפש. מיהם ממכרת טוטת לגמיו:

כטה לו יאכלו כל טומאס כחיו ולא תשקף את נפשותיכם בכחום וכוף וכו': תכבון ודין כפת תת כל נפש. כשפת יום הדיון: וכה סו' וכסיות סנס וכס וטוהרס: וכויו סו'. ואל תאמר לנפש שוכי למנוחיכי וסיכון היא מקום סנסות: סלא כלרוב חיים. תחת כח סנסור: תולרר סנס. תקצר סנס ומו סס שיקטרו כלרוב חיים: דורשי סניון דת. דורשי סניון תוהרס אשר היא מבינת נפש: אלל. גס יודים כחיו נפש. כחנסר סנס מרוך כחסיים: בכף הקלע קחלו מיה סנס. כחיו ויחיה נפש אדני לרובס כלרוב חיים את ס' אליון ואת נפש אויביו וקלנסו בכף הקלע: אליון אל סו'. ולכן אשא נפשי כחמוס חליך אל: עד אשלי' לך את סנס. עד סלמסור לך נפשי פעלישות תחר חוטי: אליר

פירוש ע"ס

אז אים אלץ ויניציג סנה דר חיות פון נפש איז פיל אין אלי גלידר וום נענון דעקס סים הום געלט עס איז פר הוכן פון אלעם דאס גישאיי פון דעם אום נאנג פון נפש פשעה אז דאס נפש שייקט וך אפ פון נף מיה די מיקה לייקערט און איז כפפר אוף די וינד פון דעם נפש: לכו דראם ווען עס איז מיר ענג פר גים איד צו דיר מיון לייב מים תפלה קשר אוו וויא אפויגיל ווערט ניצול פון געץ און ואלסס מוציר ניון איגור נפש יוד אלי נפשות נענון אין דייוג אונג נאכט ווי איין נפש מיידיג דייוג רייני ישראלי האקטו פר מיטן ווי ואלן גים כחמא ויון דם נפש חשבו אין דר ציים אז דם נפש נועט דארפן געען דין וקשבון אוף יעדר וועלט און דם נפש נועט ויון ריין און לויגר וועסטו גאט, וואגן צו דעם נפש קלר דיה אום צו דיין רראנג אקטר דעם פסא הפבור הלא פר וואר אין פר בוגד דם אייפליע לעפן וועט אן געגנן ווערין דם נפש פון די וום פארשטן און לערנן די הורה וואס ויא דר קוויקט דם נפש עס וויס בהיעס נפש אפר די רשעים אז דם נפש פליקט פון ווי אנועק ווערט. ויער נפש אין באלין פון שלייידר גשליידרם דורך סלאכי תפלה גליד דראם ריח איה אוף מים ווארשייט צו דיר גאט מיון נפש: לכו דראם מיטן גאנצן הארצן און קראפט און מיטן גאנצן נפש מוא איה אייניגן דיין געבערלס המיר אקטס און בארען פון איה ועל דיר אנועק געען צוריק מיין נפש ועל איד אייניגן דיין סיליגן נאכן:

אליר

י אדונינו: נהללה באילי מרומה. מה אדיר שמה: סעדנו
 וסמכנו. י אדונינו: עננו וגודה לשמה. מה אדיר שמה:
 פרנו וחסנו. י אדונינו: צור עולמים שמה. מה אדיר שמה:
 קובצנו והקיפנו. י אדונינו: רחמיה יקרמו ועמה. מה
 אדיר שמה: שמע קול תחנונינו. י אדונינו: תתרומו
 מנשואי רחם. מה אדיר שמה: חן שמה אל לבנו. יהודה
 יחד הנעמנו:

יו אדיר אדירנו י אדונינו מה אדיר שמה בכל הארץ. והיה י למטה על כל
 הארץ ביום הרוא יהיה י אחד ושמו אחד: ובדברי קדשה פתוב לאמר: ימורה
 לעולם אלתה ציון דוד ודוד הללויה:

יו דוד דוד נגיד גדלה ולגצח נצחים קדושתה נקדוש. ושבחה אלתינו מפני
 לא יאש לעולם ועד. כי אל מדה גדול וקדוש אתה:

יו סגנו לומר אחת קדוש כו (לדוד דוד המליכו לאל פי הוא לבדו מרום וקדוש):
 חמור על מעשיה. ותשמה במעשיה. ויאמרו לה
 וזוסייה. בצדקה עמוסיה. תקדש אדון על כל מעשיה.
 כי מקדושיה בקדושתה (י"א לערפה) קדושת. נאה לקדוש
 פאר מקדושים:

באין מליץ ישר מול מגיד פשע. תגיד לעקב דבר חזק ומשפט.
 וצדקנו במשפט המלה המשפט:
 עוד יזכור לנו אהבת איתן אדונינו. ובפן הנעקד ישבית מדינו. ובזכות
 חסם יציא אים נ"א חסם לעקד דינו. כי קדוש היום לאדונינו:

ספר לוי

מלאכי מרום אומרים. מה אדיר שמה: סגדיו ומכבו. רחם. וישראל כחמר פליס סמולס מני חסם (וכסם פו):
 סיס לו שור וסוחר וסנת כפת לרס: וסוד לסתר פדיו. סן סתר אל לבסו. אכסנו כלל אה סתר אל: יחד יחד סגמט.
 סגרות וסגיש: סקמט. ספסלותיו וסקמט: ספרמט סמולטי סגמט יסוד ספרים לותר פסמים ככל יס
 סוד

פירוש י"א

אין דיון נאמן ספר דיון פח ואל ועקב נאכפרם איתר קינע נאמ אונור הער לטי איתר הארץ נענקם צו
 דר סיינן דיה ווי ויער שטארק אין דיון נאמן סגה פון סגרים האקטא אינו מיט שטארקייט דר לייזט
 נאמ אונר הער נגלה סיר לופן דיה אז וויא די סלאקיס פון דיון הוון היסל ווי ויער שטארק אין
 דיון נאמן סגיש לעקו אונר אונקר אג שטיין אינו נאמ אונר הער עני עניסער אונר וועלן סיר לופן
 דיון נאמן אג וועלן ונאן וויא ויער שטארק אין דיון נאמן פוט דער לייז אונר אג דער פאראם דיה
 אונר אונר נאמ אונר הער צו סילסיס בלשעפר פון דיא וועלסן אין דיון נאמן. ווי ויער שטארק אין
 דיון נאמן סקמט שטעל אונר אונר אג בלשעמיט אונר. נאמ אונר הער בלשע דייני דער פארטיקייט
 נאל ויר פערדיון פון דיון נאמן ווי ויער שטארק אין דיון נאמן שט הער צו דס קול פון אונר נעמט
 נאמ אונר הער סגיש דו ווערסט דיה גילופט פון דיא ישראל ווס ווי וענין נפראגן אונר דיון האקט
 פון גיפארן אן וויא ויער שטארק אין דיון נאמן שמה אל דיון נאמן נאמ לופן סיר סיס דעם נאקטן
 סארצן דיון איינציקייט ווען סיר אלי אין איינעם:

ובכן ותקדש שמה י אלתינו. על ישראל עמה ועל ירושלים עדה. ועל ציון
 וישפן כבודך. ועל מלכות בית דוד כשיטה. ועל סמנה והיכנה:

סיוס ע"ס א"כ

האדיר בשמי עליות. הבוחן שרעה וקלויות. הגד
 מראשית אותיות. הדין בצדק בריות. ההנה קדם לכל
 היות. ההנה ועתיד להיות. הון ומכין לכל מחיות. החונה
 על ארבע היות. הטפת גבהי תלויות. היסדר קועה על
 מיות. הפונן מישרים ונקיות. הלחש עמו מאזין בשעיות.
 המכנס נדחי גלויות. הנפוצים מקבץ מארבע זוויות.
 הסוכת פלל פיות. העונה לקוראיו מתחתיות. הפודה
 נפש עבדיו משאיות. הצור צדיק ורב עליויות. הקורא
 למי הים ושפכם בדכיות. דרם ונשא בכס שביביות:
 חן השוכן בשקט חנוכי שלהביות. התומך מיתליו
 ועיניהם לו תלויות:

סיוס ע"ס תשרק אה ב"ש

תתפן מתחת זרועות עולם. הישר כל ומנו לא נעלם. הרופא
 לשבורי

ספר לוי

האדיר בשמי עליות. כבוד פמים. לוחו למו מיתים
 ומסכחים ומסמלים לסוף: סגד מלכות חיותיו. נסיוס וחיות
 סמלות לאער הוא מנד מלכותי ע"י נעיות: סיסס קום לכל
 סיוס. סוף סיס קודם לכל מה סוכרל: פל ארבע חיות. ארס
 סמר סור ארס: סטפת ככרי תלויות. אכר מנד נעמט ככרי
 פמים סמוליס ומבוסר: סיסד קודם על מות. יסד סלון
 פל סיוס סיס: סטט סיסרים חיות. סססין לפני סיסרים חיות

פירוש ע"ס

האדיר נסמוליס דר דא אין לשטיקס אין די הילף היסל דר דא פראקס דא גראקן פון סארצן
 אונ פון דיא גרן דער דא נאנס פון פריער די צייפן וואס ווי וועלן דר נאך וין דער דא בלשעט סיס
 גירקטיקייט די בלשעמיש דר דא אין וענין פריער פאר אלי ואכן מיה דער דא אין אקאט אג אז אן
 נקריים צו וין אייביג דר וואס שפייזט אג פריים אן ציא אלי בלשעמיש שייזן ממה דר דא רענט
 אויף סיר סיות הקולט דר דא הם נמאקסן סיס וין שפאן דיא הוכי היסל דר דא הם נגראר פקסם
 די ערד ווס דא אין אים גלשכריים אונר וואקסן דר דא הם אן גיכריים נעקם פארטיקייט אין לויסקייט
 הלש נכו דר דא פאר נעקם די הפלה פון וין פאלק סיס פון נעמאנן דר דא ואסילט אין די ווס וענין
 פון שמוסן אין גלות די דא וענין פון שפריים ואסילט ער אין פון אלי פיר עקון וועלט דער דא פאר
 נעמט הפלה פון אלע מילער דר דא ענטפערט דיוס ורפן אים פון דר גירקטייט דר דא לייזט אום
 דס לייב פון וינע קנעקט פון פאר ויקסטיג סיר ציק דר בלשעפר אין גרעקט אג סיס גרופט ווערק
 ער הם צו נאמן גירוף די וואקס פון ים אונ הם נ"י ארין נאמן אין טיפעניש ווי נאלן די ועלם גים
 פון פרייצן סיס וואקס דר דא אין הנה אג דר הוון אונר דעם פרייצרדיגן פסא הקבור משהו דר דא רענט
 אין די שטיקייט פון די סלאקיס ווס וענין גרענט אום פלאם פייער משהו דר דא לעקטם אקסער די
 ווס נאמן צו אים אג ויער אונר העקטן צו וין הילף:

סגנו דר דא הם גירויג פקסטיגם דיא ועלם פון אונר וין אקעם דר דא נעקם אלי אג עס

יבכו מי לא יראה מלך נגזים כי דה יאתה כי בקל חקמי הנזים אככל מדינותם
מצוין פסוק. ויבכו מי :

מיוסר עם ארץ כנען

מי אדיר אפסוק. מי ברוך בדתה. מי גבור בגילתה. מי דגול בדמותיה.
מי הדור בהלוליה. מי ודאי פועודה. מי זכאי וזלתה. מי חסין חלופה.
מי מהור פמכסיסה. מי וראוי כיהודה. מי כובש פכמירתה. מי לובש
פלבגיה. מי מרום מרבה. מי נכון נוכחה. מי סואן פסאתה. מי עין
פעליותיה. מי פועל בפלאיה. מי צואל בפגנתה. מי קנין קרשתה. מי
רוח רגנותיה. חיו מי שמע שירותיה. מי תמם תפארתה :

ויבכו מי לא :

עם ארץ ביש

לא אמר אמרת ונפל דבר. תמיד תהלתה בפני כל
תדבר : לא בקשונני תהודה נאמה. שמה מגדל עז ורצים

מטה לוי

מי אדיר אפסוק. מי בכל אלה נהנים מקרא אדיר בלתי : כעלוי : מלכוד. וכן מי מן לויים על כנעני : מוכר. סתם
מי כרוך. כפי כנעני : כעלוי. מי וכול ליתו כל גולג כנעני : כסוף
מי דגול. שטות כנעני : כדמות. ליתו נחמה לך : מי הדור
כעלוי. כמבחרין חותן זה הדור כלכבו : מי ודלי כושידך.
וכסוף וי' אלוים חמת כול אלוים חיים וזלך עולם. כסוף :
מי זכאי וזלך. מי סן סתים לא זכו כעניו. ואלו כ"א כתיב
וחי זכאי יוד אדם. הכל אלו קב"ל כתיב דיוק וזכר כול :
חסין חלוטין. מי חוק תחתיך ומוקדך : עטור כעכסיך.
כמלתיך סתם לניח ותכסימי מלכות שלך : יצאוי כושידך.
כתיב סתמו כמו ממך וזך שחתה יוד כעלויך. כש"א מלך
כ"א חס הוא נחל לבדו יודי כלל פוז חיים יראים ממנו : כוכב
כעסיס כעמיתך. כמחירת רחמיך שף כשכחל חוטאים חתם
כוכב כעמך מהם מלכתיים : לוכב לניסם כלבניך. כמו
שחתה לוכב כמיס לכוזיה חגלן חיו. מי מרום וידו על
מגדל

פירוש ע"פ

יודיע וי ויכר צו קערן מיס השוכה דר דא כייניגט וי מיס שפריצונג פון בייניקיים וי צו ועצין
אין ויין שאפון סתמו דר דא כפיים אן ויין שטור צום משפט די פעלקר צו טאכן וואוין לוי קליט
דרום או ער נעמט קייניגן ועלן ויה פריען וישראל וס ועניו צו שפריים אויף די אונקלען פון ים או
ניי ועלן פאועצט ווערן אין ויער לאנד :

מי אדיר אפסוק ויער אוי שטארק חזן דיר ויער אוי גיפענטשט אן דיר ויער אוי אנגור אין דיין
גלייכן ויער אוי אום כצייכונג וי דיין גלייכין ויער אוי פאשיינט אן דיין לוב ויער אוי ניוויס אן דיין
פאשטייג ויער אוי לויטער אויכר דיר ויער אוי שטארק חזן דיר ויער אוי בייין אן דייעע חילות
די סלקאיים ויער אוי פארקומט או דיין איינציקיים ויער קען ויין צאיערן אויף האלבעט או
דא האלקט אויף מיט דיין דער פארקומיים ויער קליידעס אן ווייטע קליידר אין אום דרין צו דייען
קער או דו. ויער אוי כר הייפן חזן דיר ויער אוי אן גיפריים אין דיין סלובה קעגן דיר ויער קען
גיפעטין אוי וי דו קעמט אויסלעבן סדה פנגד סדה ויער קען איין צעה געבין צו טאן או דייעע
ווערק ויער טוט אן דייע וואונדער ויער קען מאכן איין פאשיינונג אן דיין פאשיינונג ויער קען קויפן
צום סוף פון דיין הייליקיים ויער קען ויך ועטין פון דיין לויב וואנג ויער קען לאזן הערין דיין לויב
גטאנג ויער קען אין גאנצן אום דר ציילן דיין שייניקיים :

לא אפיר צופר עם קיין קאל נים גיפעלט אונד פון דייע ווערטר נום דו האקט גירעם דיין
לויב ווערט הפיר גירעם אין מול פון אויפלייבן מעגלישין. דו האקט גירעם נים אום וקט וועט ויין
ום איר וועט מיה וכן און געקן דיין נאמן אוי און וי אשטארק מוער צו די צדיקים וום וי לויפן
קעגן דר פקיים צו ויין דייע סעזח אן גל דו גרענז וום דו האקט גיטאקט ארום דעם ים פון ואכר

לעמך : לא נבול שמת ופרצו אדירים. רפים וגועשים
ולשבירת חקיה נגדירים : לא דבר רק עשות משמרתה.
קים סלה ועד קושטא אמרתה : לא הגית למחות שם
דבקה. צמאה נפשם לגעימת ימין חבוקה : לא ותרת
לשפיכת דם חסדיה. פקדת שלום הבטחת לידעי סודה :
לא זולתת טאמריה באנוש לכזב. ערות דברה בשמים
נצב מהכזב : לא חפץ רשע אתה מעולם. סתרה מגוס
לרון עם עולם : לא טוב פצת היות דבר. נאור פי לך
השוב ילפר : לא ישר משפטיה לכל גוי חודעת. מחית
פשע לעם זו ירעת : חיו לא כחטאינו תעש לובש צדקה :
לחשנו חיום תשע בתמור נקה מן חרקה :

מטה לוי

מבול סח לניסם למות. כעסמים כן אלוים מגול כרי עמן לום
כמו מבול חוק להלל מפני סלויס : לא נבול שמת לום חלוקים
כנבול חזר שמת לום לא פרט סתים חלוקים מבגרי ים חת
כנבול : רבים ועקסס. סתים כרים אפגדלי ודוסים : ולסכרת
חוק פריים. אך לא מבגרי כן למשס נבול סכרת חזר
חקת לום. וום ישנו די לא יזל למבד סכנול : לא דבר רק
סוח שמת סכמרתך. חלל. קיים סלס וסר קלול חלוקת. חספת
חמרתך סכנתה כלום סכר פוז לפיריש סחוכס חיום סכנתה
סוח קיימת : לא סחית לחתום סל דפקר. לא דברת לחזר
סם יחלול סכדוקי כן : מי לחלל חכס. סל יחלול : לחיית יתן
קסוק. מים וישו חמקתי (סכ"ט כ) : לא חלולת. לא חלולת
לספיקת דם חסידך. כמים וקיש חתם לא נקרא סקיות עולם
כענתה לניסם סוק. ללחך סלמול סלסס סוד ס' ללחוי

פירוש ע"פ

קעגן די שטארקע וואכר פון ים דעם גבול נים צו ברעכין ויין ויין קיינין ויה אונג שפריצן אונ ציען
וד צוויק פבי ונאמן נים צו ברעכין דיין גיעלע וום דו האקט צו זייא גטאקט אן דער כן די גאם הייפן
די הורה אין נים אום וקט קף דייע ווארהאפטיגע בייד וום דו האקט גאנאם צו. געבן זכר צו דא
ום וענין קעמט. די הורה. דם אקיים צויה אייביג אן היים דא האקט נים גירעם אפ צו קעקן דעם
נאמן פון די וום וענין אן דיר כענענטעס דעפוייגיר זייב איי נאישטיג צו דעם האלקוונג פון דיין רעכטי
נאנד אן היים דו האקט נים סחיל גווענן לם פיר נאקעט בלום פון דייע חסידים קשעת דיקלן פרייה
דו האקט אפיר דיענעקונג פיר זיכרע צו די נים ווייפן דייע סעזח סחורה אן גל דו האקט נים פיר
לעכט דייע בייד צו זייקען ויין אקענטש דם צייגעט פון דייע וואן אוי פאשיינעט אן הייס
דאם האט קיין אויף הערונג נים אן הייס ווא פאנעקעס נים קיין בייז אייביג דיין פאר באקניגט איי
האלקעני צו דיין פאלק פון אייביג אן סוף פס דו האקט גירעם עם איי נים נום דם דר סענטש האל
אלוין ויין נים דו ליבטיגער נאם נאר צו דיר אלזין פאקט צו לויבן מיט די ציינציקיים דייע קעמט
פאטימי סענטשס האקטו כשעת סמן הורה נים צו אלע פעלקר גילאום ווייפן דם אפ סעקונג פון
צבירות האקטו צו דיין פאלק פאשטיקט אלקט אונג נים סאן אן אונדער ויער דא נאם וואם דו
קליידעס אן גירעמקיים סלס אונדער ספלה ואלסבו היינט פיר נעקט אן וי דו האקט סקל געטע וועט אפ
ים כפור דאם רעקסונג פון די קמרת וום וענין גיענע נאמן דיין גיטטיים :

ויבכו

מבול סח לניסם למות. כעסמים כן אלוים מגול כרי עמן לום
כמו מבול חוק להלל מפני סלויס : לא נבול שמת לום חלוקים
כנבול חזר שמת לום לא פרט סתים חלוקים מבגרי ים חת
כנבול : רבים ועקסס. סתים כרים אפגדלי ודוסים : ולסכרת
חוק פריים. אך לא מבגרי כן למשס נבול סכרת חזר
חקת לום. וום ישנו די לא יזל למבד סכנול : לא דבר רק
סוח שמת סכמרתך. חלל. קיים סלס וסר קלול חלוקת. חספת
חמרתך סכנתה כלום סכר פוז לפיריש סחוכס חיום סכנתה
סוח קיימת : לא סחית לחתום סל דפקר. לא דברת לחזר
סם יחלול סכדוקי כן : מי לחלל חכס. סל יחלול : לחיית יתן
קסוק. מים וישו חמקתי (סכ"ט כ) : לא חלולת. לא חלולת
לספיקת דם חסידך. כמים וקיש חתם לא נקרא סקיות עולם
כענתה לניסם סוק. ללחך סלמול סלסס סוד ס' ללחוי

פירוש ע"פ

קעגן די שטארקע וואכר פון ים דעם גבול נים צו ברעכין ויין ויין קיינין ויה אונג שפריצן אונ ציען
וד צוויק פבי ונאמן נים צו ברעכין דיין גיעלע וום דו האקט צו זייא גטאקט אן דער כן די גאם הייפן
די הורה אין נים אום וקט קף דייע ווארהאפטיגע בייד וום דו האקט גאנאם צו. געבן זכר צו דא
ום וענין קעמט. די הורה. דם אקיים צויה אייביג אן היים דא האקט נים גירעם אפ צו קעקן דעם
נאמן פון די וום וענין אן דיר כענענטעס דעפוייגיר זייב איי נאישטיג צו דעם האלקוונג פון דיין רעכטי
נאנד אן היים דו האקט נים סחיל גווענן לם פיר נאקעט בלום פון דייע חסידים קשעת דיקלן פרייה
דו האקט אפיר דיענעקונג פיר זיכרע צו די נים ווייפן דייע סעזח סחורה אן גל דו האקט נים פיר
לעכט דייע בייד צו זייקען ויין אקענטש דם צייגעט פון דייע וואן אוי פאשיינעט אן הייס
דאם האט קיין אויף הערונג נים אן הייס ווא פאנעקעס נים קיין בייז אייביג דיין פאר באקניגט איי
האלקעני צו דיין פאלק פון אייביג אן סוף פס דו האקט גירעם עם איי נים נום דם דר סענטש האל
אלוין ויין נים דו ליבטיגער נאם נאר צו דיר אלזין פאקט צו לויבן מיט די ציינציקיים דייע קעמט
פאטימי סענטשס האקטו כשעת סמן הורה נים צו אלע פעלקר גילאום ווייפן דם אפ סעקונג פון
צבירות האקטו צו דיין פאלק פאשטיקט אלקט אונג נים סאן אן אונדער ויער דא נאם וואם דו
קליידעס אן גירעמקיים סלס אונדער ספלה ואלסבו היינט פיר נעקט אן וי דו האקט סקל געטע וועט אפ
ים כפור דאם רעקסונג פון די קמרת וום וענין גיענע נאמן דיין גיטטיים :

מישרים. גזרותיו תורת אמת ומשפטים ישרים: חון מלך ברוך בפי כל גויה. אדרת תפארתו ברום ובתחת הויה:

ובכן מי לא יראה מלך נעים:

הגוים אפס ותזהו נגדה השובים. בחגיגה בודדים ועמם לא נחשבים. רבקה רבוקים בארזים חיים. ותיקה בהשגם והערב יהודה פורשים. תררי דבריה ביראה לעבדה מוכנים. ידועה פורעים לה בפקוק הליותם. לקוחיה בהביון ענה ישימו בסלם. נשואיה משקצים יחום ערוה וזמה. עמה מעידים אדנותה אלהי האלהים. צבאיה קדוש אמה יושב תהלותם: חון רעה נשענים בה מלמד להועיל. תמיכה אומן אמונתה בועדם ינאמן:

ע"מ א"ב

משה לוי

חמו לו: גזירות תורה אמת. הגזירות שהם נזר על כחותיו מרות שהם חלקים אמת: ומשפטים ישרים. ובסם משפטי מרים: אדרת תפארתו. חון תפארתו: כדום ונתת מוסר. כמחיים וכלהן אמונים: הגוים אפס ותזהו נגדה השובים. פוכדי כוכבים ומולות מחכים לפיהן כלן וחוסו: כחונך. ישראל הכתובים לך: סם כדורים. כמ"ס סם לכדו ימון: ופמם לא נחשבים. כמ"ס ונשים לא תחשבו (כמדבר כג ט): ונקר דמקים. ישראל סם דמקים: כאלוים חיים. ותיקר. ישראל המקים כאמונתך:

פירוש ע"ס

נמר וואם האם צענה קבראעם ווער עס האט אין זיך אנשמה לוקם גאם פלך חביר גאם סתם ביינן גרעכטיקייט און נאנט רעכט פארטיקייט זייני גזרות וענין איין ריכטיגע לעדרי און רעכט פארטיגי ריכטיג פלך גאם און גילוקט אין סוף פון אלע קערפער זיין שטארקע שיינטיים ווערעם ניקאנט אויבן אין היקל און אקטיון אויף דר ערד:

מ"ס די היידענישע געשצין ריבער וענין גוים און וויכט גווען קעגן דיר גירעכניס בייני נפרוקע ישראל וענין גויען באווענד און האבן זיך מיט זיי גיט צו זאבן גרעכניס הנצח דייני פקעפטי וענין פאקעפט אן רעם לעפענדיגן גאם ומקד דא וואס וענין שטארק אין ביין אמונה באשיידן ביין איינציקייט פריא און אבינט חברי די ווס ציטערין פאר דייני בייך וענין אן גיפיים צו ריען דר מיט פארקט הייף דייני גליבמע פלגן זיך צו דיר בה דא שרופן פון זייער גלידער שטארקין ארום לקיחה דייגע גוטעני ישראל טעגן זייער האפנונג אין ביין פהאלטיגע קראפט דייני נפראנעני: ישראל פאר אום ווירדיגן נאקף און ונתן זקף מעדים ביין פאלק ואנין ערות אוף ביין קערשונג קאם דאס פיקט דער גאם אויף אלע געטר דייגע שארין ואנין קרוש און דו גאם טיקט וואקטיון אויף זייער לוב ביה דייני פריינט לעהגן זיך אן אן דיר דו לעריקסט זיי צו זייער טעצין. בייני פרומי און ניא נאקלן זיך איין טעגן זיי ביינן די ריכטיקייט פון ביין אמונה:

פי תורה דען אפאקעטונג גיבן צו דיר די ווס טעגן קשובה און זיי פר גיסין זייער נארץ קענין דיר ווערעם זייער הפלה פאלד אן גיבן זיך דען דאס גאם פיקט הוף און פיקט דער הופן און דר תיקט

ובכן מי לא יראה מלך נעים פי: פי תודה יתנו לה שבים. שופכים לב נכהה מיד נקשבים. פי רם אמת לכל לראש מתנשא. קדוש תהלות שמה עין נושא: פי צדקו תיה פדוררי אל מופרעים. פרי נושאים מוחות תנוב וזרעים: פי עמקה החסד והסליחה דחורא. סלול הוי עד לחמאים תורה: פי נכה לבב ושפל תראה. מדתה לא פבשר לעינים יראה: פי למבמה כל פועל סקור. כמאוס וגם סתום אתה חקור: פי ידה פשוטה תזהים לקבל. מרם יקרא גענה לה קיבל: פי חסדה גדול מעל חוקים. זורעי לצדקה לפי קצור וקוקים: פי ועזו מלכותה אהב משפט. תעל בן נקראת אלהי המשפט: פי דרכה לשתף רחמים בדיקה. גדול בשתי המדות המפעת ארניה: חון פי בהפנע על הרעה הנחם. אפה תשוב אנופי קצפה לנחם:

ובכן מי לא יראה מלך נעים פי קה:

לה אדר נאה מכל פה. פי תהלתה רחום אף בופה:

משה לוי

ללכ: כי למנען כל פועל סקור. כדלים וכסידור אמת אמת חוזר ונס שופכים לב נכהה מיד נקשבים מלכל תפלות: לכל ראש מתנשא. אמת המתנשא לכל ראש: קדוש. ע. ש. יוא. תהלות סקור. חלום. טן-נשא לזכותך כסדרי אל מופרעים. סלדקי' מסגולים מ"ע נגלו סהרים גדולים סגולים לפין כל. סן אמת משלם לסם נגלו: פרי נחלים. אוכלים סיוותיים כשפ"ב סוף: תחת תנוב. סדה ורשים. ולאשקי' כרשבים סלדקי' מעטבים כרשים כסתר כמ"ס ויהי כמחש' מעטבים. ככן אמת משלם לסם נגלו: פרי נחלים. אוכלים סיוותיים כמחשלת למ חו תמים ידלו כי אם לא תרסם סליח לפועלים מיד כמחשלת סלדס ימלח עמנו לתור כחשוכה כי יאמר חן לן חקנה לכן: סלול הוי עד לתעלים תורם. אמת מורס דרך לתעלים שיהיו לסם סטופ"ב: כי נכס לכס ס' מדתך ס'. כמ"ס אל זס חכיס אל פני ונכס רוח ונאמר סלדס ידלח לעיני וס' ידלח

פירוש ע"ס

איבך אלימען. היידינער גאם ניא לוב פון ביין קאפן איז דאס דאס פון סטראנקס וינד יי צדדיה דען דייני נבעכטיקייט וענין אנפאלקעקט וויא דא שטארקן בערג זיי סטראקין פירזת און פרוקט פון דער בערוגן און קערנער פי זקף דען מיט דיר איז דר סקר און דאס פון געפונג קדי צו ווערין גפארבתי דעם וועג פון אייביגין לעפין מוסקט וויינין דא יזרעני פי גבה דען דאס זעהקט אצטראקאט און אנדריג הארץ ביין קרה איז גיט טוי די מדה פון אפענטשן ווס ער זעהט נאר ווס פיר די און איז פי זינדיה דען צו ביין פליק וענין אלע זערק פליקלס. ווס פאהאלטן און פון שטעלט און פי דיר אלץ פאקארשט און וויכט אלץ פי יד דען ביין האנד איז אום גישטרעקט מקבל צו זיין דאס ווס האבן נחמה אויף זייער וינד דער ווס קלאנט זיך פיר דיר ווערעם ער גיעגנפארט איי ער רופט פי סקר דען ביין סקר איז גרום איבך די שטארקי הימלן נאך די גוגע מעשים ווס קען זייט און פון קען שניידן פי ווי דען ביין מלאכה איז שטארק און האט לויב משפט איבך דעם ווערסטו אן גרוזן דער גאם פון משפט פי נדף דען ביין סדה איז צו פאקעפטן דעם סבת הרחמים צום סבת הרין דו גיאכפארט גאט קום די צווייא סדות האקטו גיגראנד פעקטיגט די גראדין פון דער וועלט פי חגגי דען ווען איבך האט ברקת אוף זייער וינד און איז זיך סקניע צו דיר פארעקסטו זיך אויף דעם בייז און פיקט אים כוחל. סיר בעמן דיה גאם ואלקט אים קערין ביין צאבן. דא ווס וענין גיאראקט פון ביין פגס ואלקטו סחל זין:

לה שני צו דיר גאם איז שיינ לוב פון אלע סייער דען ביין לוב איז דר בארטיקייט און האלקט

